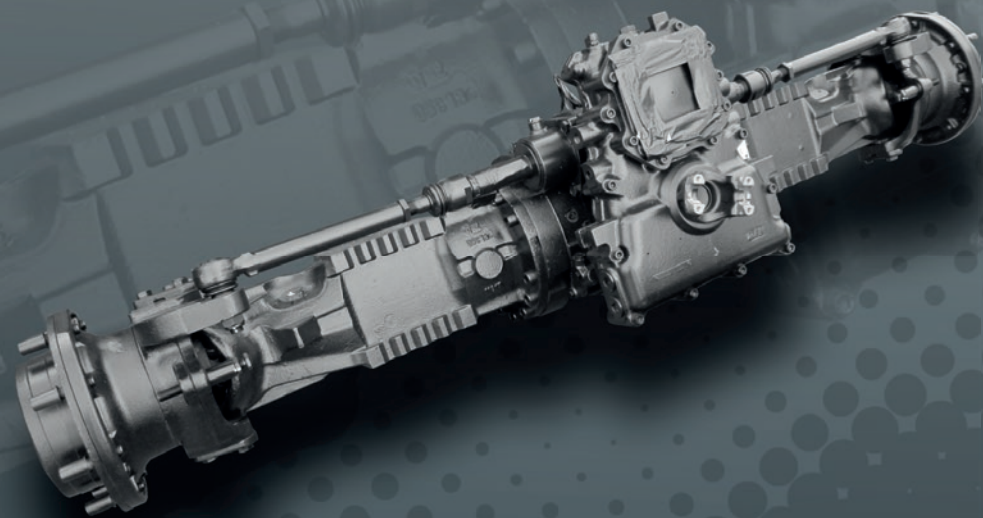


647439IT/EN (13/06/2013)

BRAKES

Type 26.27M / 26.32M

Repair manual



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

A.2.3 Esempi applicativi

Nel seguito sono illustrate delle tipiche applicazioni delle informazioni di sicurezza che è possibile trovare in questo manuale.

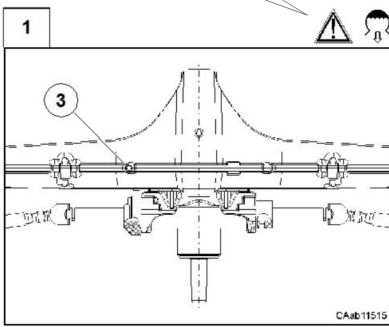
Nota: nel caso in cui vengano dati in gruppo una serie di messaggi di sicurezza, un solo simbolo di sicurezza viene utilizzato prima di tale gruppo o della relativa sezione, in accordo con quanto specificato dalla normativa ANSI Z535.6.

A.2.4 Application examples


Some typical applications of safety information that you can find in this manual are explained in the following figure.

Note: where grouped safety messages are listed, one symbol is used before the group/section of these messages according to ANSI Z535.6.

SIMBOLO DI ALLARME
SAFETY ALERT SYMBOL



SIMBOLO DI ALLARME
SAFETY ALERT SYMBOL



AVVERTENZA

- Rischio di ustione dovuto alla presenza di elementi solidi o fluidi ad elevata temperatura.

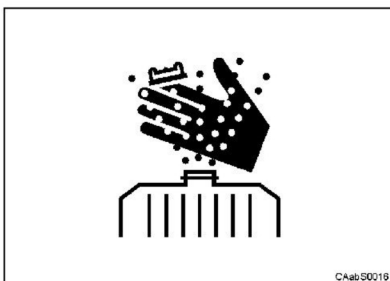


Fig. 30

- Indossare le protezioni individuali di sicurezza, a norma di legge, adeguate al tipo di operazione da mettere in pratica. Verificare il corretto serraggio di tappi e connessioni prima di avviare la macchina o mettere i circuiti in pressione

TERMINI DI SEGNALAZIONE
SIGNAL WORDS

AVVERTENZA: rischio di violenta espulsione di getti d'olio, seguire tutte le procedure di sicurezza indicate in questo manuale e dal costruttore del veicolo.
Vedi: cap. A - INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA
AVVISO: eseguire tutte le operazioni di scarico, carico e verifica livello olio con l'assale orizzontale.

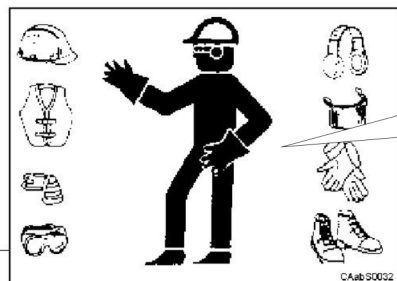
WARNING: risk of violent oil ejection, follow carefully all the safety procedures indicated in this manual and in the vehicle manual.
See: cap. A - SAFETY INSTRUCTIONS
NOTICE: to drain and fill the oil and to check the oil level the axle must be horizontal.

TERMINI DI SEGNALAZIONE
SIGNAL WORD

AVVERTENZA

- Burn risk due to elevated temperature of liquid or solid elements.

Fig. 31



MESSAGGI DI SICUREZZA
SAFETY MESSAGES

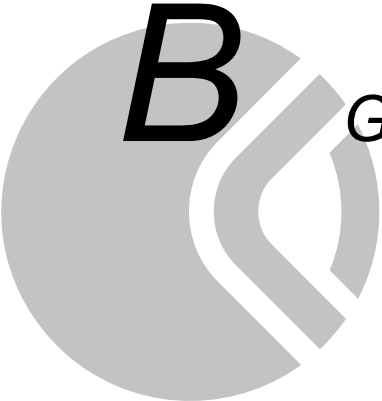
MESSAGGI DI SICUREZZA
SAFETY MESSAGES

- Wear the personal protective clothes, in agreement with the current regulations, adequate to the type of operation carried out. Verify the plugs and connectors correct tightening before start up the machine or before give pressure to the circuits.

CAAb11515
CAAb50019
CAAb50032
CAAb03405



B INFORMAZIONI GENERALI



B *GENERAL INFORMATION*

Tappi e rivetti

Mai rimuovere tappi e rivetti se non espressamente indicato nelle istruzioni di riparazione. Spesso questi elementi richiedono delle apparecchiature speciali per il montaggio e per la conseguente verifica di tenuta.

Vedi: Fig. 11 e Fig. 12.

AVVISO

Quando non espressamente indicata nelle istruzioni di riparazione, la rimozione di detti elementi comporta l'immediata decadenza della garanzia sul prodotto da parte di Carraro Drive Tech SpA.

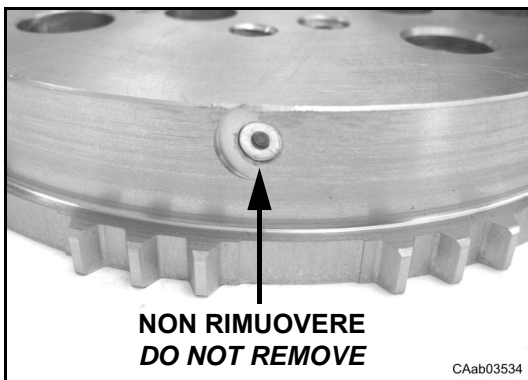


Fig. 11

Plugs and rivets

Never remove caps and rivets unless specifically indicated in the repair instructions. Often these elements require special equipment for mounting and for the subsequent leak test.

See: Fig. 11 and Fig. 12

NOTICE

If not specifically indicated in the instructions for repairing, the removal of these parts will result in immediate forfeiture of the product warranty by Carraro Drive Tech SpA.

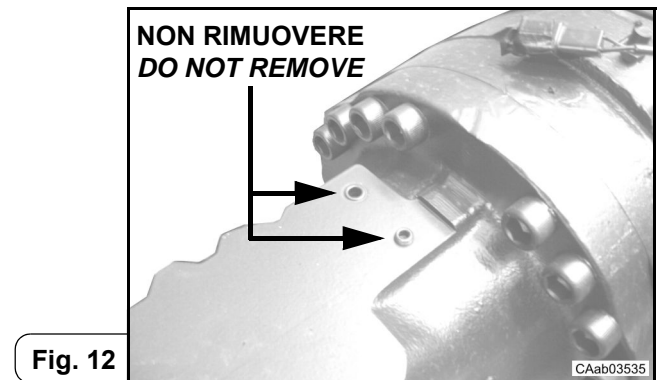


Fig. 12

Spine elastiche

Per il montaggio delle spine elastiche attenersi alle seguenti raccomandazioni:

- Al montaggio delle spine elastiche ad intaglio assicurarsi che l'intaglio delle stesse sia orientato nel senso dello sforzo sollecitante la spina (Fig. 13).
- Le spine elastiche a spirale invece non necessitano di alcun orientamento.

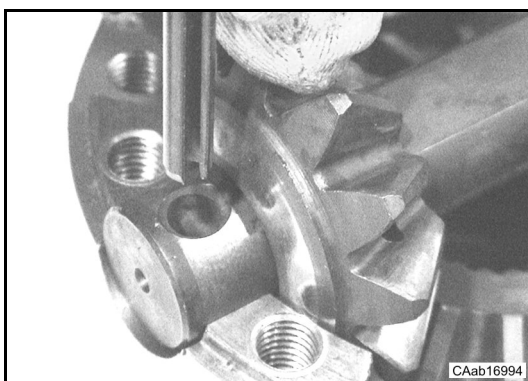


Fig. 13

Split pins

Respect the following recommendations during the split pins assembly:

- Before assembling elastic pins, make sure that the pin notch is oriented towards the stressing force (Fig. 13).
- Spiral elastic pins do not need orientation.

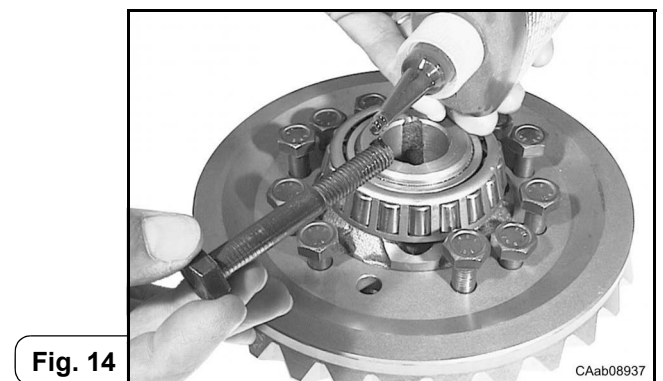


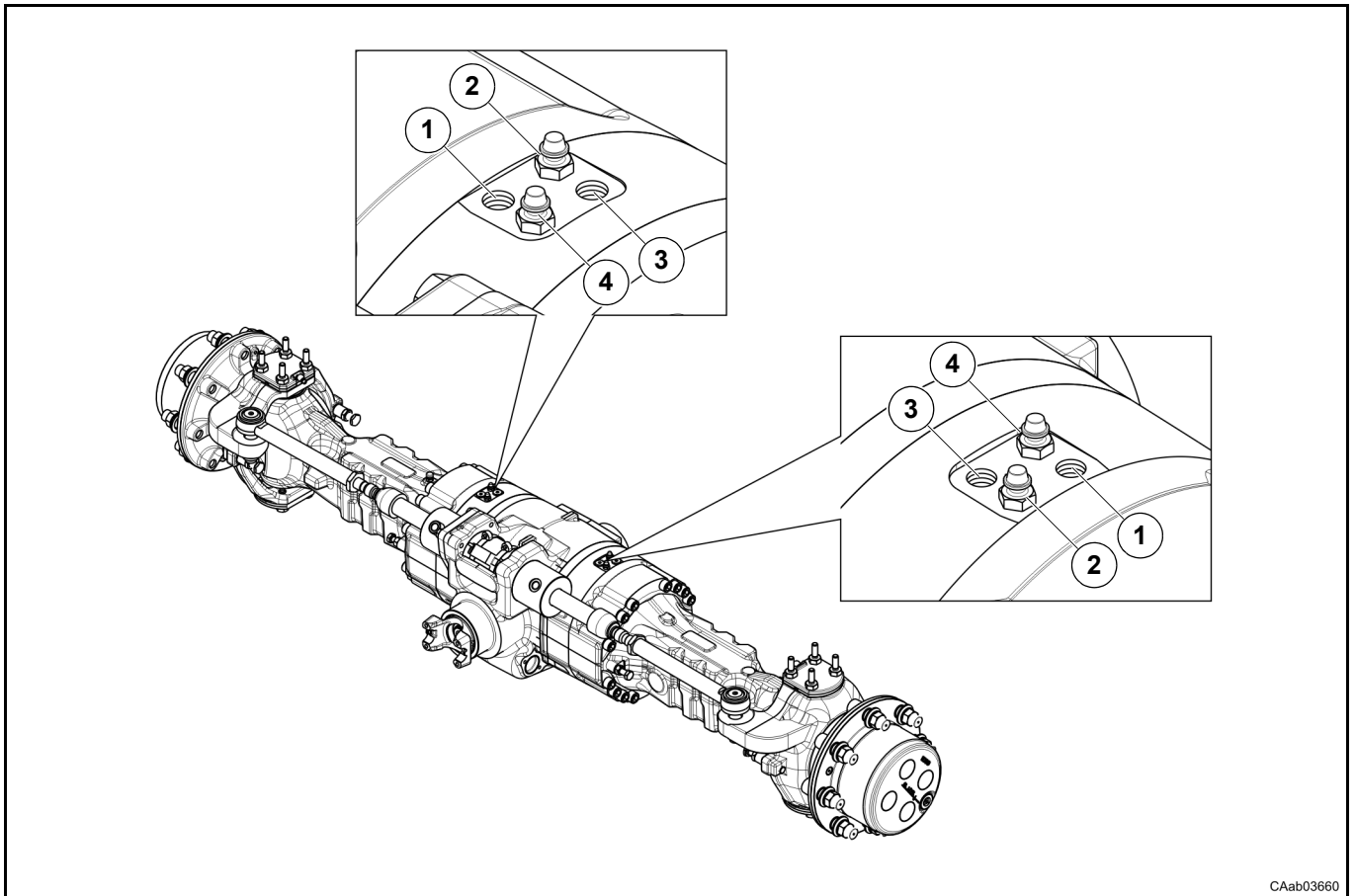
Fig. 14

C.7 Connessioni e sfiati

C.7 Connections and vents

C.7.1 Freni di servizio + stazionamento

C.7.1 Service + parking brake



CAab03660

DESCRIZIONE	POSIZIONE/POSITION	DESCRIPTION
Porta olio freno di servizio	1	Service brake oil port
Sfiato freno di servizio	2	Service brake bleed
Porta olio rilascio freno di stazionamento	3	Parking brake release oil port
Sfiato freno di parcheggio	4	Parking brake bleed

Liberare l'area circostante il veicolo da tutto il personale e verificare l'efficienza del freno di parcheggio prima di rimuovere i ceppi di bloccaggio dalle quattro ruote. Rimuovere i cartelli di pericolo o di avviso dal volante e dalla chiave d'accensione.

*Clear the area of any personnel and verify that parking brake works properly before remove the locking from each of the four tires.
Remove any warning tags from the ignition lock key and from the steering wheel.*

D.1.6 Spurgo impianto freni di servizio

D.1.6.1 Indicazioni generali

Eseguire l'operazione di spurgo dell'aria dal circuito freno dopo l'installazione dell'assale sul veicolo ed ogni volta che si sostituisce l'olio freni.

Nota: nel caso di semplice rabbocco dell'olio freni nel serbatoio non è necessario eseguire lo spurgo.

Ripetere l'operazione di spurgo nei seguenti casi:

- quando il pedale del freno sembra troppo morbido con perdita della forza frenante o quando la corsa del pedale si allunga molto;
- ogni volta che un raccordo del circuito freni sia stato allentato o che l'integrità del circuito freni sia venuta a mancare per qualunque motivo (ad esempio per la rottura di una guarnizione);
- quando l'azione frenante risulta efficace a freddo ma ridotta nell'utilizzo a caldo;
- se il serbatoio del liquido freni si svuota con conseguente pescaggio di aria dall'esterno;
- se in qualche modo l'olio nell'impianto frenante è stato contaminato dall'acqua (anche in piccole quantità) o se ha assorbito eccessiva umidità dall'ambiente; infatti l'eventuale acqua miscelata all'olio nel circuito evaporando crea bollicine gassose nel sistema riducendo l'efficacia dei freni.

Importante: nel caso in cui i problemi elencati permangano anche dopo aver eseguito correttamente la procedura di spurgo freni, è necessario sostituire completamente il liquido presente nel circuito freni con nuovo olio (utilizzare solo l'olio raccomandato dal costruttore) e ripetere la procedura di spurgo.

Casi critici: spurgo a caldo

In casi veramente critici si può procedere come segue:

- 1 esaminare con cura tutto l'impianto frenante ed eliminare eventuali perdite;
- 2 sostituire completamente l'olio dell'impianto freni;
- 3 eseguire accuratamente la procedura di spurgo;
- 4 operare con il veicolo per circa un'ora sollecitando i freni ripetutamente, in modo da riscaldare l'olio dell'impianto frenante;
- 5 eseguire immediatamente la procedura di spurgo con l'olio ancora caldo

Nota: per i rabbocchi utilizzare sempre olio freni nuovo, non riutilizzare liquido spurgato dall'impianto.

D.1.6 Service brake system bleeding

D.1.6.1 General guidelines

Perform air bleeding operation from the brake circuit after installing the axle on the vehicle and every time you replace the brake fluid.

Note: in the case of simple topping up the brake fluid in the oil tank is not necessary to bleed.

Repeat the bleeding operation in the following cases:

- when the brake pedal feels too soft with loss of braking force, or when the pedal travel is much longer;
- each time that a brake line fitting has been loosened or that the integrity of the brake circuit has been lacking for any reason (for example for a broken seal);
- when the braking action is efficient when the system is cold but reduced if hot;
- if the brake oil tank is emptied with a consequent suction of air from the outside;
- if in some way the oil in the brake system has been contaminated with water (even small amounts), or if it has absorbed too much moisture from the environment, because any water mixed in the oil circuit creates evaporating gaseous bubbles in the system, reducing the effectiveness of the brakes.

Important: if listed problems remain even after having correctly followed the procedure to bleed brakes, it's necessary to completely replace the fluid in the brake system with new oil (only use the oil recommended by the manufacturer) and repeat the bleeding procedure.

Critical cases: bleeding hot system

In really critical cases do the following operations:

- 1 carefully examine all the braking system and eliminate leaks;
- 2 completely replace the oil in the brake;
- 3 carefully perform the bleeding procedure;
- 4 work with the vehicle for about an hour using the brakes several times, to heat the oil of the braking system;
- 5 immediately perform the bleeding procedure while the brakes oil is still warm

Note: to top up the oil, always use new brake fluid, do not use liquid drained from the system.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL